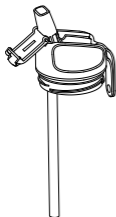


# HidrateSpark® STEEL

Quick Start Guide | Guide de mise en service rapide | Guida avvio rapido |  
Schnellstartanleitung | Guía de Inicio Rápido | 快速使用指南 | 快速使用指南 |  
クイックスタートガイド | 킷 스타트 가이드 | คู่มือการเริ่มใช้งานอย่างง่าย | Panduan  
mula pantas | त्वरति प्रारंभ मार्गदर्शिका | Panduan Cepat



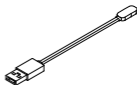
**A**



**B**



**C**



**D**

## ENGLISH – PAGE 2-3

- A. Straw Lid  
B. Bottle Body

- C. Sensor Puck  
D. Charging Cable

## FRENCH – PAGE 4-5

- A. Couvercle de  
chalumeau  
B. Corps de gourde

- C. Galet de sonde  
D. Câble de charge

## ITALIAN – PAGE 6-7

- A. Coperchio con  
cannuccia  
B. Corpo bottiglia

- C. Disco sensore  
D. Cavo di ricarica

## GERMAN – PAGE 8-9

- A. Strohddeckel  
B. Flaschenkörper

- C. Sensor  
D. Ladekabel

## SPANISH – PAGE 10-11

- A. Tapa de Paja  
B. Cuerpo de la Botella

- C. Disco de Sensor  
D. Cable de Carga

## CHINESE (SIMPLIFIED) – PAGE 12-13

- A. 吸管盖  
B. 瓶身

- C. 感应底座  
D. 充电线

## CHINESE (TRADITIONAL) – PAGE 14-15

- A. 吸管蓋  
B. 瓶身

- C. 感應底座  
D. 充電線

## JAPANESE – PAGE 16-17

- A. ストロー蓋  
B. ボトル本体

- C. センサーパック  
D. 充電ケーブル

## KOREAN – PAGE 18-19

- A. 처그 뚜껑  
B. 물병 몸체

- C. 센서 팩  
D. 충전 케이블

## THAI – PAGE 20-21

- A. ฝาดหลอด  
B. ตัวขวด

- C. เซ็นเซอร์ พัก  
D. สายชาร์จ

## MALAY – PAGE 22-23

- A. Penutup minum  
B. Badan botol

- C. Getah sensor  
D. Kabel pengecasan

## HINDI – PAGE 24-25

- A. स्ट्रॉ ढक्कन  
B. बॉटल बॉडी

- C. सेंसर पक  
D. चार्जिंग केबल

## INDONESIAN – PAGE 26-27

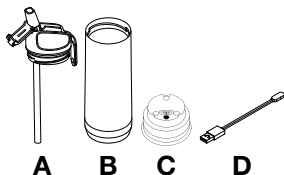
- A. Tutup Sedotan  
B. Bodi botol

- C. Keping Sensor  
D. Kabel Pengisi Daya



# HidrateSpark STEEL

## Quick Start Guide



A. Straw Lid  
B. Bottle Body

C. Sensor Puck  
D. Charging Cable

### SUPPORT

We're here to support you.  
If you ever need to contact us, here's how:

Chat with us on our website  
[hidratespark.com](https://hidratespark.com)

Email  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

In App  
**Help**

For more information and best practices,  
please visit [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide)  
to review the user manual.

### GLOW REMINDERS

- When setting up your bottle you have the choice to pick your reminder glow color in the Bottles section of the App.
- Please see [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) to view all glow reminders and further information.

### DISASSEMBLING & ASSEMBLING SENSOR PUCK

- To disassemble puck from body, turn bottle upside down and unscrew puck counterclockwise from the body until puck pulls free.



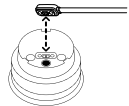
- To assemble puck to the body, turn bottle upside down and screw in the puck clockwise to the body until puck snaps into place. Please make sure puck is fully assembled and secured to the body to ensure accurate sip readings.



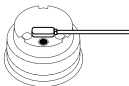
- ⚠ Upon reassembly, we recommend recalibrating your sensor within the app.

### RECHARGEABLE BATTERY INSTRUCTIONS

- To charge, turn bottle upside down and remove puck.



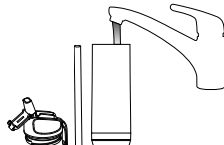
- Place puck on flat surface and attach the magnetic end of the HidrateSpark charging cable to the puck.



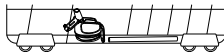
- While charging your puck will illuminate and FLASH GREEN.
- Once fully charged your puck will remain SOLID GREEN.

### CLEANING INSTRUCTIONS

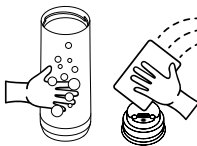
- Before washing, ALWAYS remove sensor puck. Sensor puck must only be cleaned by using a damp cloth. NEVER submerge or dishwasher sensor puck.
- Wash lid and stainless steel body thoroughly before first use.
- RINSE LID & STAINLESS STEEL BODY AFTER EACH USE with the lid in the open position.



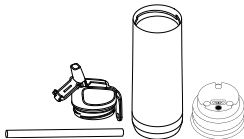
- Lid is Top-Rack Dishwasher Safe.



- The Body is HAND WASH ONLY. To clean the sensor puck only use a damp cloth. Never submerge or dishwasher the sensor puck.



- ALWAYS STORE BOTTLE WITH THE LID & SENSOR PUCK REMOVED to allow parts to dry completely.



- ⚠ Upon reassembly, we recommend recalibrating your sensor within the app.

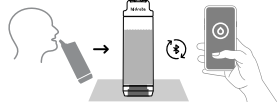
### DOWNLOAD THE APP



- Download our free HidrateSpark Smart Water Bottle App from the App Store or on Google Play.

- Check that you have an internet connection and your Bluetooth is turned on. Follow the steps in the app to create an account, set parameters for a personalized hydration goal, add your bottle to your profile, and set your push notifications and glow reminders.

- Set down your bottle after every refill and drink. Remember to sync the app near the bottle each day so your water is tracked correctly.



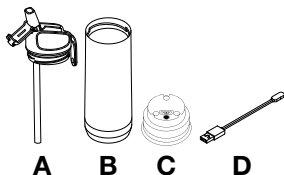
### ATTENTION

- DO NOT overload or squeeze the sensor puck as it can damage internal electronics.
- Your HidrateSpark Steel uses a built-in rechargeable li-ion battery. Bottle includes a magnetic USB charging cable for all your charging needs.
- Product is NOT designed for hot liquids. Use only with cold liquids.
- Not for use with carbonated or pulpy beverages.
- Prior to drinking, make sure the lid is properly threaded to the body and screwed on completely.
- DO NOT overfill. Fill liquids below the threads to avoid accidental spillage.
- DO NOT microwave or freeze.
- DO NOT use cleaners containing bleach, chlorine, abrasives and/or harsh chemicals.
- DO NOT continue to use if product is damaged.
- DO NOT carry bottles containing liquid in bags to help prevent accidental opening.
- Recommended for indoor and office use only.
- Recommend recalibration if your bottle encounters a drop impact.



# HidrateSpark STEEL

## Guide de mise en service rapide



- A. Couvercle de chalumeau  
B. Corps de gourde
- C. Galet de sonde  
D. Câble de charge

### SOUTIEN

Nous sommes ici pour vous assister.

Pour nous contacter :

Parlez avec nous sur notre site Web

[hidratespark.com](http://hidratespark.com)

Envoyez un email à  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

Dans les  
Aide

Pour de plus amples renseignements  
et les meilleures pratiques, visitez svp  
[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide)  
pour relire le manuel de l'utilisateur.

### RAPPELS LISUANTS

- Lors de la configuration de votre gourde, vous pouvez choisir la couleur de l'éclairage dans la partie Gourdes de l'Appli.
- Voyez svp [hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) pour passer en revue tous les rappels lisuants et d'autres renseignements.

### DÉMONTAGE ET REMONTAGE DU GALET DE SONDE

- Pour démonter le galet du corps, tournez la bouteille à l'envers et dévissez le galet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre du corps jusqu'à ce que le galet se sépare librement.



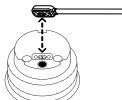
- Pour monter le galet sur le corps, tournez la bouteille à l'envers et vissez le galet dans le sens horaire sur le corps jusqu'à ce que le galet s'enclenche. Veuillez s'assurer que le galet est complètement monté et fixé au corps pour garantir des décomptes précis des gorgées.



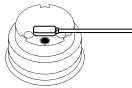
- ⚠ Lors du remontage, nous recommandons de réétalonner votre sonde dans l'appli.

### INSTRUCTIONS CONCERNANT LA PILE RECHARGEABLE

- Pour charger, tournez la bouteille à l'envers et enlevez le galet.



- Placez le galet sur une surface plate et fixez l'extrémité magnétique du câble de charge de HidrateSpark au galet.



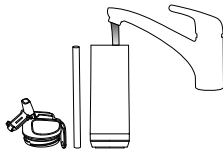
- Pendant la charge le galet s'illuminera et CLIGNOTERA VERT.
- Une fois entièrement chargé le galet restera allumé VERT EN CONTINU.

### PROCÉDURE DE NETTOYAGE

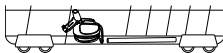
- Avant le lavage, enlevez TOUJOURS le galet de sonde. Le galet de sonde doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide seulement. Ne submergez jamais ou passez au lave-vaisselle le galet de sonde.

- Lavez soigneusement le couvercle, le chalumeau et corps en inox avant la première utilisation.

- RINCEZ LE COUVERCLE, LE CHALUMEAU ET LE CORPS EN INOX APRÈS CHAQUE UTILISATION avec le bec en position ouverte.



- Le chalumeau et le couvercle peuvent être lavés dans le PANIER SUPÉRIEUR du lave-vaisselle.



- Le corps SE LAVÉ MANUELLEMENT SEULEMENT. Pour nettoyer le galet de sonde utilisez un chiffon humide seulement. Ne submergez jamais ou passez au lave-vaisselle le galet de sonde.



- RANGÉZ TOUJOURS LA GOURDE AVEC LE COUVERCLE. LE CHALUMEAU ET LE GALET DE SONDE DÉMONTÉS pour permettre aux pièces de sécher complètement.



- ⚠ Lors du remontage, nous recommandons de réétalonner votre sonde dans l'appli.

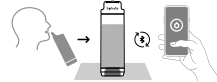
### TÉLÉCHARGER L'APPLI



Téléchargez gratuitement notre Appli Gourde à eau intelligente Hidrate Spark dans l'App Store ou sur Google Play.

Vérifier qu'on dispose d'une connexion internet et que Bluetooth est allumé. Suivez les étapes dans l'appli pour créer un compte, configurez les paramètres pour un but personnalisé d'hydratation, ajouter la gourde à son profil, et paramétrer ses notifications de push et rappels lumineux.

- Poser la gourde après chaque remplissage et action de boire. Se souvenir de synchroniser l'appli près de la bouteille chaque jour afin que l'eau soit comptabilisée correctement.



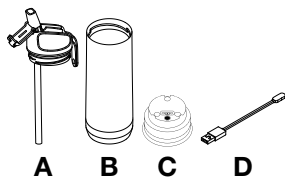
### ATTENTION

- NE SURCHARGEZ PAS ou ne serrez pas le galet de sonde, car cela peut endommager l'électronique interne.
- Votre HidrateSpark Steel utilise une pile rechargeable intégrée au Li-Ion. La gourde est dotée d'un câble de remplissage magnétique USB pour tous vos besoins de charge.
- Ce produit N'EST PAS conçu pour les liquides chauds. N'utiliser qu'avec des liquides froids.
- Ne pas utiliser avec des boissons gazeuses ou contenant de la pulpe.
- Avant de boire, vérifier que le couvercle est bien vissé à fond sur le corps.
- NE remplissez PAS excessivement. Remplissez jusqu'en dessous du filetage pour éviter tout déversement accidentel.
- NE chauffez PAS au four à microondes et ne congèlez pas.
- N'employez PAS de produits de nettoyage contenant des agents de blanchiment, du chlore, des abrasifs et/ou des produits chimiques astringents.
- N'utilisez PLUS le produit s'il est endommagé.
- NE transportez PAS de gourde contenant un liquide dans un sac afin d'éviter toute ouverture accidentelle.
- Recommandé pour l'usage à l'intérieur et au bureau seulement.
- Le réétalonnage de votre gourde est conseillé en cas de choc dû à une chute.



# HidrateSpark STEEL

## Guida avvio rapido



A. Capocchiera con  
cannucchia  
B. Corpo bottiglia

C. Disco sensore  
D. Cavo di ricarica

### ASSISTENZA

Siamo qui per assisterti.  
Se hai bisogno puoi contattarci, ecco come:

Parla con noi sul nostro sito web  
**hidratespark.com**  
E-mail  
**support@hidrate.me**

Nell'App  
**Aiuto**

Per ulteriori informazioni e migliori pratiche, visitare  
**hidratespark.com/pages/guide** per vedere il  
manuale utente.

### PROMEMORIA LUMINOSI

- Quando si imposta la bottiglia è possibile scegliere il colore del promemoria nella sezione Bottiglie dell'App.
- Si veda [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) per visualizzare tutti i promemoria luminosi e ulteriori informazioni.

### SMONTAGGIO E MONTAGGIO DEL DISCO SENSORE

- Per smontare il disco dal corpo, capovolgere la bottiglia e svitare il disco in senso antiorario dal corpo fino a quando il disco non si libera.



- Per montare il disco sul corpo, capovolgere la bottiglia e avvitare il disco in senso orario sul corpo fino a quando il disco non scatta in posizione. Assicurarsi che il disco sia completamente assemblato e fissato al corpo per garantire letture accurate.



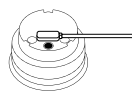
- !** Al rimontaggio, si consiglia di ricalibrare il sensore all'interno dell'app.

### ISTRUZIONI BATTERIA RICARICABILE

- Per ricaricare, capovolgere la batteria e rimuovere il disco.



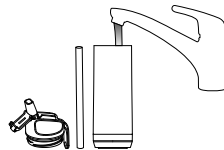
- Porre il disco su una superficie piana e fissare l'estremità magnetica del cavo ricaricabile HidrateSpark charging al disco.



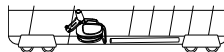
- Durante la ricarica il disco si illumina e LAMPEGGIA VERDE.
- Una volta completamente ricaricato il disco resta acceso VERDE FISSO.

### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

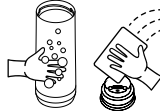
- Prima di pulire, rimuovere SEMPRE il disco sensore. Il disco sensore deve essere pulito solo usando un panno umido. Non immergere MAI o lavare il disco in lavastoviglie.
- Lavare a fondo il copercchio, la cannucchia e il corpo in acciaio inox prima del primo utilizzo.
- SCIACQUARE IL COPERCHIO, LA CANNUCIA E IL CORPO IN ACCIAIO DOPO OGNI USO con il beccuccio in posizione aperta.



- Il copercchio e la cannucchia possono essere lavati nel cestello superiore della lavastoviglie.



- Il corpo si può LAVARE SOLO A MANO. Pulire il disco sensore usando solo un panno umido. Non immergere mai o lavare il disco in lavastoviglie.



- CONSERVARE SEMPRE LA BOTTIGLIA CON IL COPERCHIO, LA CANNUCIA E IL DISCO SENSORE RIMOSSO per consentire a tutte le parti di asciugarsi completamente.



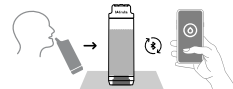
- !** Al rimontaggio, si raccomanda di ricalibrare il sensore con l'app.

### DOWNLOAD DELL'APP



- Scarica la nostra App gratuita HidrateSpark Smart Water Bottle dall'App Store o su Google Play.
- Verifica che la tua connessione Internet e il tuo Bluetooth siano accessi. Osserva i passi nell'app per creare un account, impostare i parametri per un obiettivo di idratazione personalizzato, aggiungere una bottiglia al tuo profilo e impostare notifiche push e promemoria luminosi.

- Posa la tua bottiglia dopo ogni riempimento e evi. Ricorda di sincronizzare l'app accanto alla bottiglia ogni giorno in modo che l'acqua sia monitorata correttamente.



### ATTENZIONE

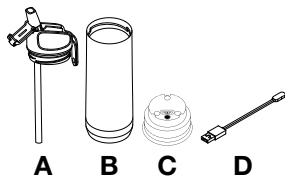
- NON sovraccaricare o premere il disco sensore in quanto si può danneggiare l'elettronica interna.
- Il tuo HidrateSpark Steel utilizza una batteria ricaricabile agli ioni di litio. La bottiglia include un cavo di ricarica USB magnetico per tutte le esigenze di ricarica.
- Il prodotto NON è concepito per liquidi caldi. Utilizzare solo con liquidi freddi.
- Non adatto all'uso con bevande gassate o polpose.
- Prima di bere, assicurati che il copercchio sia correttamente fissato al corpo e avvitato completamente.
- NON riempire eccessivamente. Riempi i liquidi sotto le filettature per evitare fuoriuscite accidentali.
- NON porre in microonde o congelare.
- NON utilizzare detersivi contenenti candeggina, cloro, abrasivi e/o prodotti chimici aggressivi.
- NON continuare a usare il prodotto se danneggiato.
- NON trasportare bottiglie contenenti liquidi in borse per evitare aperture accidentali.
- Consigliato solo per uso interno e ufficio.
- Si consiglia la ricalibrazione se la bottiglia subisce un impatto da caduta.



# HidrateSpark

## STEEL

### Schnellstartanleitung



A. Strohddeckel  
B. Flaschenkörper  
C. Sensor  
D. Ladekabel

### UNTERSTÜTZUNG

Wir sind hier, um Ihnen zu helfen.  
Wenn Sie niemals Kontakt mit uns aufnehmen müssen,  
gehen Sie wie folgt vor:

Chatten Sie mit uns auf unserer Website  
[hidratespark.com](https://hidratespark.com)

Support@hidrate.me

In App  
Hilfe

Weitere Informationen und bewährte  
Methoden finden Sie unter  
[hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide)  
in unserem Handbuch.

### LEUCHTANZEIGEN

- Beim Einrichten Ihrer Flasche haben Sie die Wahl, Ihre Erinnerungsleuchtfarbe im Bereich Flaschen in der App auszuwählen.
- Unter [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) finden Sie alle Leuchtanzeigen und weitere Informationen.

### AUS- UND EINBAU DES SENSORS

- Um den Sensor vom Körper zu lösen, drehen Sie die Flasche auf den Kopf und schrauben Sie den Sensor entgegen dem Uhrzeigersinn vom Körper, bis er sich löst.



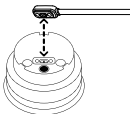
- Um den Sensor am Körper zu befestigen, drehen Sie die Flasche auf den Kopf und schrauben Sie den Sensor im Uhrzeigersinn an den Körper, bis er einrastet. Bitte stellen Sie sicher, dass der Sensor vollständig eingebaut und am Flaschenkörper befestigt ist, um genaue Schlußmessungen zu gewährleisten.



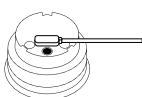
- ⚠ Beim Zusammenbau empfehlen wir, den Sensor in der App neu zu kalibrieren.

### ANWEISUNGEN FÜR AKKUS

- Stellen Sie die Flasche zum Laden auf den Kopf und entfernen Sie den Sensor.



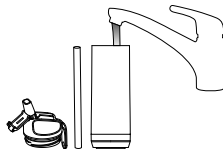
- Legen Sie den Sensor auf eine ebene Fläche und befestigen Sie das magnetische Ende des HidrateSpark-Ladekabels am Sensor.



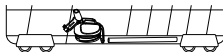
- Während des Ladevorgangs leuchtet Ihr Sensor auf und BLINKT GRÜN.
- Sobald Ihr Sensor vollständig aufgeladen ist, leuchtet er ununterbrochen GRÜN.

### REINIGUNGSANLEITUNG

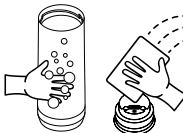
- Entfernen Sie vor dem Waschen IMMER den Sensor. Der Sensor darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Tauchen Sie den Sensor NIEMALS unter Wasser oder spülen Sie ihn.
- Spülen Sie Deckel, Strohhalm und Edelstahlkörper vor dem ersten Gebrauch gründlich aus.
- Spülen Sie den DECKEL, STROHHALM UND EDELSTAHLKÖRPER NACH JEDEM GEBRAUCH mit geöffnetem Auslauf aus.



- Der Deckel und Strohhalm sind spülmaschinenfest.



- Der Körper darf NUR VON HAND GEWASCHEN werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Sensors nur ein feuchtes Tuch. Tauchen Sie den Sensor niemals in Wasser oder spülen Sie ihn nicht ab.



- BEWAHREN SIE DIE FLASCHE IMMER MIT ENTFERNTEM DECKEL, STROHHALM UND SENSORPUCK auf, damit die Teile vollständig trocken können.



- ⚠ Beim Zusammenbau empfehlen wir, den Sensor in der App neu zu kalibrieren.

### LADEN SIE DIE APP HERUNTER

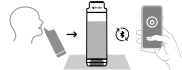


- Laden Sie unsere kostenlose HidrateSpark Smart Water Bottle App aus dem App Store oder über Google Play herunter.

- Stellen Sie sicher, dass Sie über eine Internetverbindung verfügen und Bluetooth aktiviert ist. Befolgen Sie die Schritte in der App, um ein Konto zu erstellen, Parameter für ein personalisiertes

Trinkziel festzulegen, Ihre Flasche zu Ihrem Profil hinzuzufügen und Ihre Push-Benachrichtigungen und Leuchterinnerungen festzulegen.

- Stellen Sie Ihre Flasche nach jedem Nachfüllen und Trinken ab. Denken Sie daran, die App jeden Tag in der Nähe der Flasche zu synchronisieren, damit Ihr Wasser korrekt erfasst wird.



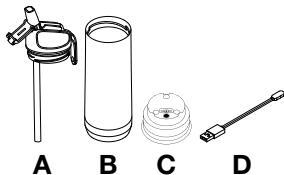
### ACHTUNG

- Überlasten oder quetschen Sie den Sensor NICHT, da dies die interne Elektronik beschädigen kann.
- Ihr HidrateSpark Steel verwendet einen eingebauten Lithium-Ionen-Akku. Die Flasche enthält ein magnetisches USB-Ladekabel für alle Ihre Ladeanforderungen.
- Das Produkt ist NICHT für heiße Flüssigkeiten geeignet. Verwenden Sie es nur mit kalten Flüssigkeiten.
- Es ist nicht für kohlenensäurehaltige oder breiige Getränke geeignet.
- Vergewissern Sie sich vor dem Trinken, dass der Deckel fest mit dem Flaschenkörper verschraubt und vollständig verschlossen ist.
- NICHT überfüllen. Füllen Sie Flüssigkeiten bis unter das Gewinde ein, um ein versehentliches Verschütten zu vermeiden.
- NICHT für die Mikrowelle oder zum Einfrieren geeignet.
- Verwenden Sie KEINE Reinigungsmittel, die Bleichmittel, Chlor, Scheuermittel und/oder aggressive Chemikalien enthalten.
- Benutzen Sie das Produkt NICHT, wenn es beschädigt ist.
- Tragen Sie KEINE Flaschen mit Flüssigkeit in Taschen, um ein versehentliches Öffnen zu vermeiden.
- Nur für den Innen- und Bürobereich empfohlen.
- Im Falle, dass Ihre Flasche heruntergefallen ist, empfehlen wir eine Neukalibrierung.



# HidrateSpark STEEL

## Guía de Inicio Rápido



A. Tapa de Paja  
B. Cuerpo de la Botella  
C. Disco de Sensor  
D. Cable de Carga

### APOYO

Estamos aquí para apoyarlo.

Si alguna vez necesita ponerse en contacto con nosotros, así es como:

Chatee con nosotros en nuestro sitio web  
[hidratespark.com](https://hidratespark.com)

Correo Electrónico  
[suporte@hidrate.me](mailto:suporte@hidrate.me)

En la App  
**Ayuda**

Para obtener más información y mejores prácticas, por favor visite [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) para revisar el manual del usuario.

### RECORDATORIOS LUMINOSOS

- Al configurar su botella, tiene la opción de elegir su color de recordatorio en la sección de Botellas de la App.
- Por favor visite [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) para ver todos los recordatorios luminosos y más información.

### DESENSAMBLAR Y ENSAMBLAR EL DISCO DEL SENSOR

- Para desensamblar el disco del cuerpo, ponga la botella de cabeza y desenrosque el disco del cuerpo en sentido contrarioaloj hasta que el disco se libere.



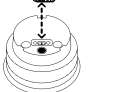
- Para ensamblar el disco al cuerpo, ponga la botella de cabeza y atornillelo en el sentido del reloj al cuerpo hasta que el disco encaje en su lugar. Asegúrese de que el disco esté completamente montado y asegurado al cuerpo para garantizar lecturas precisas de sorbos.



- Tras el reensamblaje, recomendamos recalibrar su sensor dentro de la aplicación.

### INSTRUCCIONES DE BATERÍA RECARGABLE

- Para cargar, ponga la botella de cabeza y quite el disco.



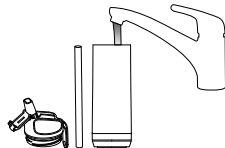
- Coloque el disco sobre una superficie plana y conecte el extremo magnético del cable de carga HidrateSpark al disco.



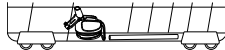
- Mientras se carga, su disco se iluminará y parpadeará en VERDE.
- Una vez que esté completamente cargado, su disco permanecerá VERDE SÓLIDO.

### REINIGUNGSANLEITUNG

- Entfernen Sie vor dem Waschen IMMER den Sensor. Der Sensor darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Tauchen Sie den Sensor NIEMALS unter Wasser oder spülen Sie ihn.
- Spülen Sie Deckel, Strohhalm und Edelstahlkörper vor dem ersten Gebrauch gründlich aus.
- Spülen Sie den DECKEL, STROHHALM UND EDELSTAHLKÖRPER NACH JEDEM GEBRAUCH mit geöffnetem Auslauf aus.



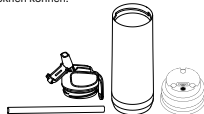
- Der Deckel und Strohhalm sind spülmaschinenfest.



- Der Körper darf NUR VON HAND GEWASCHEN werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Sensors nur ein feuchtes Tuch. Tauchen Sie den Sensor niemals in Wasser oder spülen Sie ihn nicht ab.



- BEWAHREN SIE DIE FLASCHE IMMER MIT ENTFERNTEM DECKEL, STROHHALM UND SENSORPUPPE auf, damit die Teile vollständig trocken können.



- Beim Zusammenbau empfehlen wir, den Sensor in der App neu zu kalibrieren.

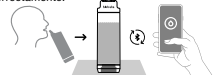
### DESCARGAR LA APP



- Descargue nuestra aplicación gratuita Hidrate Spark Smart Water Bottle de App Store o en Google Play.

- Compruebe que tiene una conexión a Internet y que su Bluetooth está encendido. Siga los pasos de la aplicación para crear una cuenta, establecer parámetros para un objetivo de hidratación personalizado, regar su botella a su perfil y configurar sus notificaciones automáticas y recordatorios luminosos.

- Baje su botella después de cada recarga y bebida. Recuerde sincronizar la aplicación cerca de la botella todos los días para que su agua se rastree correctamente.



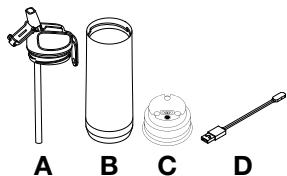
### ATENCIÓN

- NO sobrecargue ni apriete el disco del sensor, ya que puede dañar la electrónica interna.
- Su HidrateSpark Steel utiliza una batería de iones de litio recargable incorporada. La botella incluye un cable de carga USB magnético para todas sus necesidades de carga.
- El producto NO está diseñado para líquidos calientes. Utilizar solo con líquidos fríos.
- NO debe usarse con bebidas gaseosas o pulposas.
- Antes de beber, asegúrese de que la tapa esté correctamente enroscada al cuerpo y atornillada completamente.
- NO sobrellene. Llène líquidos hasta la línea de llenado o debajo para evitar derrames accidentales.
- NO poner en el microondas o congelar.
- NO use limpiadores que contengan blanqueador, cloro, abrasivos y/o químicos fuertes.
- NO continúe usándolo si el producto está dañado.
- NO lleve botellas que contengan líquido en bolsos para ayudar a prevenir la apertura accidental.
- Recomendado solo para uso en interiores y oficinas.
- Se recomienda la recalibración si su botella sufre un impacto de caída.



# HidrateSpark STEEL

## 快速使用指南



A. 吸管盖  
B. 瓶身

C. 感应底座  
D. 充电线

### 支持

我们在此竭诚为您服务。

若需要与我们联系, 请通过以下方式:

通过我们的网站  
[hidratespark.com](http://hidratespark.com) 与我们聊天

通过  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me) 向我们发送邮件

在我们的应用内点击  
帮助

有关更多信息和使用方法, 请访问  
[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) 参考用户手册。

### 发光提醒

- 在设置您的水壶时, 可以在应用程序中的“水壶”选项挑选您的提醒光颜色。
- 请通过[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) 查看所有发光提醒及更多信息。

### 拆卸和组装感应底座

- 要将底座从瓶身上卸下, 请将水壶倒置, 从瓶身上逆时针旋开底座, 直到底座脱离。



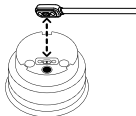
- 要将底座组装至瓶身, 请将水壶倒置, 顺时针扭动底座至瓶身, 直到底座就位。请确保底座完全组装和固定在瓶身上, 从而确保准确的饮水读数。



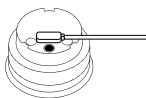
- ⚠️** 重新组装后, 我们建议在应用程序内重新校准传感器。

### 可充电电池说明

- 如需充电, 请将水壶倒置, 并卸下底座。



- 将底座置于平整表面, 并将HidrateSpark充电线带磁性的一端接到底座上。



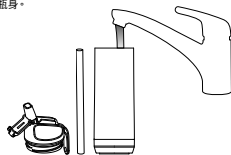
- 充电时, 您的底座将点亮并呈现闪烁的绿光。
- 充满电后, 您的底座将呈现固定的绿光。

### 清洁说明

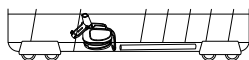
- 清洗之前, 一定要取下感应底座。感应底座只能用湿布清洁, 千万不要浸泡或用洗碗机清洗感应底座。

- 首次使用前请彻底清洗壶盖、吸管和不锈钢瓶身。

- 每次使用后请将壶嘴打开, 清洗盖子、吸管和不锈钢瓶身。



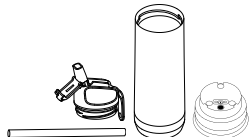
- 盖子和吸管可置于洗碗机顶层清洗。



- 瓶身只能手洗。感应底座只能用湿布清洁, 千万不要浸泡或用洗碗机清洗感应底座。



- 须卸下盖子、吸管和感应底座, 以便让零件彻底干燥。



- ⚠️** 重新组装后, 我们建议在应用程序内重新校准传感器。

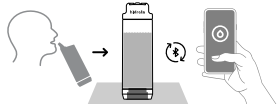
### 下载应用程序



- 从App Store或Google Play下载我们的免费Hidrate Spark智能水壶应用程序。

- 检查您是否已连接互联网, 并确保蓝牙已打开, 按照应用程序中所提示的步骤创建一个帐户, 设置个性化饮水目标的参数, 将您的水壶添加到您的个人资料中, 并设置好您的推送通知和发光提醒。

- 每次补充饮料和饮用后放好水壶, 请记得每天都要在水壶附近同步应用程序, 以便正确地跟踪饮水量。



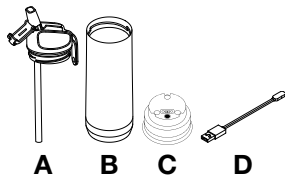
### 注意

- 请勿施重或挤压感应底座, 这样会损坏内部电子设备。
- 您的HidrateSpark Steel产品使用范围内的可充电锂电池, 水壶包含一根可以满足您所有充电需求的磁性USB充电线。
- 产品并不是为高温液体所设计的, 仅用于低温液体。
- 不适用于碳酸饮料或浆状饮料。
- 饮用之前, 请确保盖子已正确插入瓶身, 并完全拧紧。
- 请勿装太多液体, 将液体装至螺纹以下, 避免意外溢出。
- 请勿使用于微波炉或冰箱中。
- 请勿使用含有漂白剂、氯、研磨剂和/或刺激性化学物质的清洁剂清洗。
- 若产品损坏, 请勿继续使用。
- 请勿将装有液体的水壶装在袋子中, 以防水壶意外打开。
- 建议只在室内和办公室使用。
- 如果您的水壶不慎跌落, 受到冲击, 建议重新校准。



# HidrateSpark STEEL

## 快速使用指南



A. 吸管蓋  
B. 瓶身

C. 感應底座  
D. 充電線

### 支援

我們在此竭誠為您服務。

若需要與我們聯絡，請透過以下方式：

透過我們的網站

[hidratespark.com](http://hidratespark.com)與我們聊天

透過

[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)向我們發送電郵

在我們的應用內點擊  
幫助

有關更多資訊和使用方法，請瀏覽

[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide)參考使用者手冊。

### 發光提醒

- 在設定您的水壺時，可以在應用程式中的「水壺」選項挑選您的提醒光顏色。
- 請瀏覽[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide)查看所有發光提醒及更多資訊。

### 拆卸和組裝感應底座

- 要將底座從瓶身上卸下，請將水壺倒置，從瓶身上逆時針旋開底座，直到底座脫離。



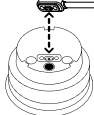
- To assemble puck to the body, turn bottle upside 要將底座組裝至瓶身，請將水壺倒置，順時針扭動底座至瓶身，直到底座就位。請確保底座完全組裝和固定在瓶身上，從而確保準確的飲水讀數。



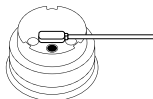
- 重新組裝後，我們建議在應用程式內重新校準傳感器。

### 可充電電池說明

- 如需充電，請將水壺倒置，並卸下底座。



- 將底座置於平整表面，並將HidrateSpark充電線帶磁性的一端接到底座上。



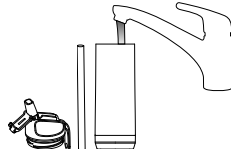
- 充電時，您的底座將點亮並呈現閃爍的綠光。
- 充滿電後，您的底座將呈現固定的綠光。

### 清潔說明

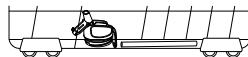
- 清洗之前，一定要取下感應底座。感應底座只能用濕布清潔。千萬不要浸泡或用洗碗機清洗感應底座。

- 首次使用前請徹底清洗壺蓋、吸管和不銹鋼瓶身。

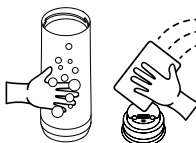
- 每次使用後請將壺蓋打開，清洗壺蓋、吸管和不銹鋼瓶身。



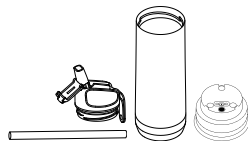
- 壺蓋和吸管可置於洗碗機頂層清洗。



- 瓶身只能手洗。感應底座只能用濕布清潔，千萬不要浸泡或用洗碗機清洗感應底座。



- 須卸下壺蓋、吸管和感應底座，以便讓零件徹底乾燥。



- 重新組裝後，我們建議在應用程式內重新校準傳感器。

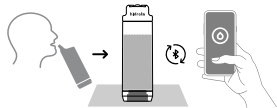
### 下載應用程式



- 從App Store或Google Play下載我們的免費Hidrate Spark智慧水壺應用程式。

- 檢查您是否已連接網際網路，並確保藍牙已打開，按照應用程式中所提示的步驟創建一個帳戶，設定個性化飲水目標的參數，將您的水壺添加到您的個人資料中，並設定好您的推送通知和發光提醒。

- 每次補充飲料和飲用後放好水壺，請記得每天都要在水壺附近同步應用程式，以便正確地追蹤飲水量。



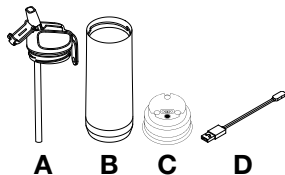
### 注意

- 請勿施重或擠壓感應底座，這樣會損壞內部電子裝置。
- 您的HidrateSpark Steel產品使用內置的可充電電池。水壺包含一根可以滿足您所有充電需求的磁性USB傳輸線。
- 產品並非為高溫液體所設計。僅用於低溫液體。
- 不適用於碳酸飲料或漿狀飲料。
- 飲用之前，請確保壺蓋已正確插入瓶身，並完全擰緊。
- 請勿裝太多液體，將液體裝至螺紋以下，避免意外溢出。
- 請勿使用於微波爐或冰箱中。
- 請勿使用含有漂白劑、氯、磨劑刷和/或刺激性化學物質的清潔劑清洗。
- 如果產品損壞，請勿繼續使用。
- 請勿將裝有液體的水壺裝在袋子中，以防水壺意外打開。
- 建議只在室內和辦公室使用。
- 如果您的水壺不慎跌落，受到衝擊，建議重新校準。



# HidrateSpark STEEL

## クイックスタートガイド



A. ストロー蓋  
B. ボトル本体  
C. センサーパック  
D. 充電ケーブル

### サポート

#### あなた

をサポートするためにここにいます。お問い合わせが必要な場合の方法は次のとおりです:

当社のウェブサイトの  
[hidratespark.com](http://hidratespark.com)までに、お問い合わせください

電子メール  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

アプリで  
ヘルプ

詳細とベストプラクティスについては、  
[hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) をご覧になってユーザー  
マニュアルを確認してください。

### グローリマインダー

- ボトルを設定するとき、アプリの[ボトル]セクションでリマインダーカラーの色を選択できます。
- [hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) を参照して、すべてのグローリマインダーと詳細情報を参照してください。

### センサーパックの分解と組み立て

- パックを本体から分解するには、ボトルを逆さまにして、パックが自由に引っ張られるまでパックを本体から反時計回りに回して外します。



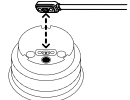
- パックを本体に組み立てるには、ボトルを逆さまにして、パックがカチッと所定の位置に収まるまでパックを時計回りに本体にねじ込みます。正確なsip測定値を確保するために、パックが完全に組み立てられて、体に固定されていることを確認してください。



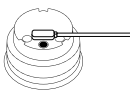
- ⚠️ 再組み立てで、アプリ内でセンサーを再調整することをお勧めします。

### 充電式バッテリーの説明書

- 充電するには、ボトルを逆さまにしてパックを取り外します。



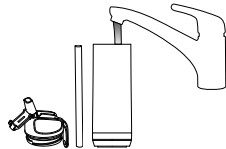
- パックを平らな面に置き、HidrateSpark充電ケーブルの磁気磁をパックに取り付けます。



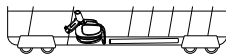
- パックを充電すると、パックが点灯し、緑色に点滅します。
- 完全に充電されると、パックは緑色のままになります。

### 掃除の手順

- 洗浄する前に、常にセンサーパックを取り外してください。センサーパックは、濡らせた布を使用してのみ清掃する必要があります。決してセンサーの水中に沈めたり、またはパック食器洗いをしてはいけません。
- 最初に使用する前に、蓋とステンレス製の本体をよく洗ってください。
- 使用後は、蓋を開いた状態で、蓋とステンレス鋼をすすぐ。



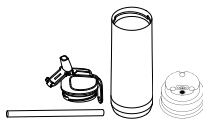
- 蓋とボトムリングは、トップラックの食器洗い機に対応しています。



- 本体は手洗いのみです。センサーパックを清掃するには、濡らせた布のみを使用してください。決してセンサーの水中に沈めたり、またはパック食器洗いをしてはいけません。



- ボトルを常に蓋、底部リング、ストロー及びセンサーズティックで取り外し、部品を完全に乾かすことができますようにします。



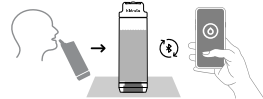
- ⚠️ 再組み立てで、アプリ内でセンサーを再キャリブレーションすることをお勧めします。

### アプリをダウンロードします



- 無料のHidrate SparkスマートウォーターボトルアプリをApp StoreまたはGoogle Playからダウンロードしてください。
- インターネットに接続しており、Bluetoothがオンになっていることを確認してください。アカウントを作成し、パーソナライズされた水分補給目標のパラメーターを設定し、プロフィールにボトルを追加し、プッシュ通知とグローリマインダーを設定してください。

- 替え替えて飲むたびにボトルを置いてください。毎日ボトルの近くでアプリを開いて、水が正しく追跡されるようにしてください。



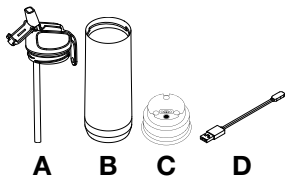
### ご注意

- センサーパックを内部の電子機器が損傷する可能性がありますので、過負荷にしたり、放ったりしないでください。
- HidrateSpark Steelは、充電式リチウムイオン電池を内蔵しています。ボトルには、すべての充電ニーズに対応する磁気USB充電ケーブルが含まれています。
- 製品は熱い液体用に設計されていません。冷たい液体でのみ使用してください。
- 炭酸飲料又は果入り飲料には使用できません。
- 飲む前に、蓋が体に適切にねじ込まれ、完全にねじ込まれていることを確認してください。
- 満杯にしないでください。誤ってこぼれないように、液体を充填ライン以下に充填してください。
- 電子レンジまたはフリーズしないでください。
- 漂白剤、塩素、研磨剤、および/または過熱な化学物質を含むクリーナーを使用しないでください。
- 製品が破損した場合、使用を継続しないでください。
- 誤って開くことを防ぐために、液体が入ったボトルをバッグに入れて持ち運ばないでください。
- 屋内およびオフィスでの使用のみに推奨されます。
- ボトルが落下衝撃を受けた場合は、再キャリブレーションをお勧めします。



# HidrateSpark STEEL

## 릭 스타트 가이드



A. 처크 뚜껑  
B. 물병 몸체  
C. 센서 락  
D. 충전 키

### 고객 지원

언제나 고객 곁에 있습니다.  
저희에게 연락하시는 방법은 아래와 같습니다.

웹사이트 채팅 문의  
[hidratepark.com](http://hidratepark.com)

이메일 문의  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

앱 문의  
[Help](http://Help)

더 많은 정보와 최적의 사용을 위해  
[hidratepark.com/pages/guide](http://hidratepark.com/pages/guide) 에 방문하여  
사용자 매뉴얼을 다시 보실 수 있습니다.

### 불빛 알림 기능

- 물병을 채워갈 때 앱의 물병 색선에서 반짝이는 불빛의 색상을 선택할 수 있습니다.
- 모든 불빛 알림 기능과 더 많은 정보를 보시려면 [hidratepark.com/pages/guide](http://hidratepark.com/pages/guide) 에 방문하세요.

### 센서 락 분리 및 조립

- 락을 병의 몸체에서 분리하려면 병을 거꾸로 뒤집어 락을 반시계 방향으로 돌려 낸 후 당깁니다.



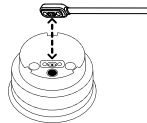
- 락을 병의 몸체에 조립하려면 병을 거꾸로 뒤집어 락의 소리가 날 때까지 락을 시계방향으로 돌려 잠급니다. 수분 섭취를 정확히 측정할 수 있도록 락이 완전히 조립되어 몸체에 고정되었는지 확인하십시오.



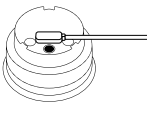
**!** 재조립 시 앱에서 센서를 재보정할 것을 추천합니다.

### 재충전 가능 배터리 사용 설명

- 충전하려면 물병을 거꾸로 뒤집어 락을 제거하십시오.



- 락을 평평한 지면에 두고 하이드레이트스파크 충전 케이블의 끝을 락과 연결합니다.



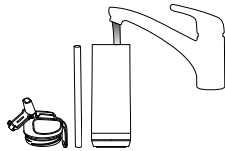
- 충전하는 동안 락에는 초록불이 깜빡입니다.
- 충전이 완료되면 초록불이 지속적으로 들어옵니다.

### 세척 방법 설명

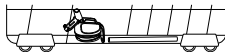
- 세척 전, 반드시 센서 락을 제거주세요. 센서 락은 반드시 젖은 양질로만 닦아주세요. 절대로 물에 담그거나 식기세척기에 넣지 마세요.

- 첫 사용 전, 뚜껑, 스트로우와 스테인리스 스틸 몸체를 완전히 씻어주세요.

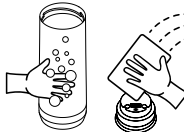
- 매 사용 후마다 스파우트를 열고 뚜껑, 스트로우와 스테인리스 스틸 몸체를 씻어주세요.



- 뚜껑과 스트로우는 식기세척기 먼 빛칸에 사용가능합니다



- 병의 몸체는 손세척만 가능합니다. 센서 락을 세척하려면 젖은 양질만 사용해주세요. 절대로 물에 담그거나 식기세척기에 넣지 마세요.



- 병, 뚜껑과 스트로우, 센서 락이 완전히 건조되도록 항상 분리하여 보관하십시오.



**!** 재조립 시 앱에서 센서를 재보정할 것을 추천합니다.

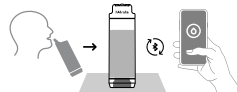
### 앱 다운로드



- 하이드레이트스파크 스마트 물병 앱을 앱 스토어 또는 구글 플레이에서 무료로 다운로드하십시오.

- 인터넷 및 블루투스 연결을 확인하십시오. 앱의 단계를 따라 계정을 만들고, 맞춤형 수분 공급 목표 설정을 위한 수치를 설정합니다. 프로필에 물병을 추가한 후 푸시 알림과 물병 알림 기능을 설정합니다.

- 물을 채우거나 마신 후에는 물병을 세척하십시오. 수분 공급이 정확히 기록될 수 있도록 매일 물병 가까이에 앱을 동기화하십시오.



### 주의

- 센서 락에 과도한 하중을 실거나 쥐어짜지 마십시오. 내부의 전자 장치가 손상될 수 있습니다.

- 하이드레이트스파크 스틸에는 충전 가능한 리튬 이온 배터리가 내장되어 있습니다. 충전시 사용하는 마그네틱 USB 충전 케이블이 동봉되어 있습니다.

- 이 제품은 뜨거운 액체를 아닙니다. 차가운 액체만 사용하십시오.

- 탄산 또는 결핵성 음료는 사용하지 않습니다.

- 음용 전, 뚜껑이 물병에 잘 맞도록 끝까지 잠겨있는지 확인하십시오.

- 넘치게 채우지 마십시오. 액체를 표시된 선 이하로 채워 실수로 앞지르지 않도록 하십시오.

- 전자레인지에 돌리거나 냉동실에 넣지 마십시오.

- 표백제, 염소, 연마제 또는 유독 화학물질이 포함된 세척제를 사용하지 마십시오.

- 제품이 손상되었다면 사용하지 마십시오.

- 누수를 막기 위해 액체가 든 병을 가방에 넣어 다니지 마십시오.

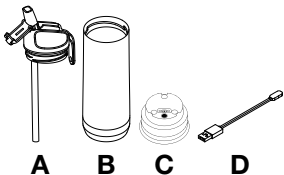
- 실내 또는 사무실에서만 사용하는 것을 권장합니다.

- 물병에 액체를 추가한 경우 재보정할 것을 추천합니다.



# HidrateSpark STEEL

คู่มือการเริ่มใช้ งานอย่างง่าย



A. ฟลอปท็อป B. ตัวขวด C. เซ็นเซอร์ พัด D. สายชาริจ

### ความช่วยเหลือ

เราพร้อมช่วยเหลือคุณเมื่อไรก็ตามที่คุณต้องการติดต่อเราทำได้โดย:

แชทกับเราที่เว็บไซต์ [hidratespark.com](https://hidratespark.com)

อีเมลที่ [support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

ผ่านแอปช่วยเหลือ

สำหรับคุณผู้ลงสมัครสมัครเพิ่มและแนวทางการปฏิบัติงานที่ดีที่สุดโปรดไปที่ [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) เพื่ออ่านคู่มือผู้ใช้

### การแจ้งข้อบกพร่อง

- เมื่อติดตั้งขวด คุณสามารถไปทีส่วน ตัวขวด ภายนอกและบนปัดอิเล็กทรอนิกส์แสดงเตือนความจำ
- โปรดดูที่ [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) เพื่อดูการแจ้งข้อบกพร่องทั้งหมดของคุณผู้สมัครสมัครเพิ่ม

### การประกอบและประกอบเซ็นเซอร์ พัด

- ถอดฟลอปท็อปออกจากตัวขวด ด้วยการคว่ำขวดลงและกดตามเกลียวฟลอปท็อปวนเข็มนาฬิกาจนกว่าฟลอปท็อปจะหลุดออกจากตัวขวด



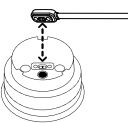
- ประกอบฟลอปท็อปกับตัวขวดโดยใช้ตัวขวดลง โดยคว่ำขวดลง และหมุนเกลียวฟลอปท็อปกับตัวขวดตามเข็มนาฬิกาจนกว่าฟลอปท็อปจะติดแน่น ใส่ใจว่าประกอบฟลอปท็อปกับตัวขวดสนิทเพื่อให้ อากาศ ออกจากการดื่ม น้ำได้ ถูกต้อง



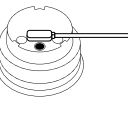
- เมื่อประกอบฟลอปท็อปแล้ว เซ็นเซอร์ พัด จะอยู่ในที่ เราขอแนะนำให้นำไปปรับเซ็นเซอร์ ของคุณใหม่ด้วยแอป

### คำแนะนำแบตเตอรี่ชาร์ิจซ์ไฟ

- ชาร์จไฟโดยใช้ตัวขวดและถอดฟลอปท็อปออก



- วางฟลอปท็อปขึ้นที่เรียบร้อยและเสียบปลั๊กแม่เหล็กของสายชาร์จ HidrateSpark เซ็นเซอร์ พัดกับฟลอปท็อป



- ในขณะที่ชาร์ิจซ์ ฟลอปท็อปของคุณจะมีไฟสีเขียวกะพริบ
- เมื่อชาร์ิจซ์เต็มแล้ว ฟลอปท็อปของคุณจะมีไฟสีเขียวติด

### คำแนะนำในการทำความสะอาด

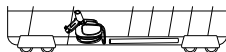
- ก่อนล้าง ต้องถอดเซ็นเซอร์ พัดออกก่อนเสมอ ทำความสะอาดเซ็นเซอร์ พัดด้วยน้ำอุ่นที่อุณหภูมิธรรมดา ๆ เท่านั้น ห้ามล้างเซ็นเซอร์ พัดลงในน้ำ ห้ามล้างในเครื่องล้างจาน

- ล้างฟลอปท็อป หลอด และตัวขวดสเตนเลสสตีล สัปดาห์ละครั้ง ใช้จานครัว

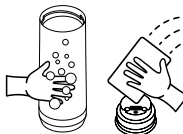
- ล้างฟลอปท็อป หลอด และตัวขวดสเตนเลสสตีลหลังจากใช้เป็นประจำ โดยให้ หมอวย ในตำแหน่งเปิด



- ล้างฟลอปท็อปและหลอดในเครื่องล้างจานแยกกัน



- ล้างตัวขวดด้วยน้ำเท่านั้น ทำความสะอาดเซ็นเซอร์ พัด ด้วยน้ำอุ่นที่อุณหภูมิธรรมดา ๆ เท่านั้น ห้ามล้างเซ็นเซอร์ พัดลงในน้ำ ห้ามล้างในเครื่องล้างจาน



- จัดเก็บขวดโดยถอดแยกฟลอปท็อป หลอด และเซ็นเซอร์ พัดออกก่อนเก็บเข้าที่ หรือเก็บเข้าตู้เย็น



- เมื่อประกอบฟลอปท็อปแล้ว เซ็นเซอร์ พัด จะอยู่ในที่ เราขอแนะนำให้นำไปปรับเซ็นเซอร์ ของคุณใหม่ด้วยแอป

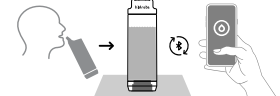
### ดาวน์โหลดแอป



- ดาวน์โหลดแอป Hidrate Spark Smart Water Bottle ของเราได้ ฟรี จาก App Store หรือ Google Play

- ตรวจสอบว่าค่าเซ็นเซอร์ ของคุณได้ถูกอัปเดตแล้วหรือไม่ และเปิดแอป Hidrate Spark ขึ้นมา ตรวจสอบค่าเซ็นเซอร์ ของคุณในแอป Hidrate Spark และตั้งค่าการแจ้งเตือนแบบกดดูและการแจ้งเตือนแบบวีร็องแดง

- ปิดการทำงานของจำนวนน้ำหลังจากการดื่มแต่ละครั้งทุกครั้ง โดยใส่เซ็นเซอร์ แอปพลิเคชันกับขวดในแคละวันเพื่อให้อัตโนมัติการคำนวณน้ำของคุณแม่นยำ



### ข้อควรระวัง

- อย่ากดหรือบีบเซ็นเซอร์ พัดเพราะอาจทำให้ อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ภายในเสียหายได้

- HidrateSpark Steel ของคุณใช้แบตเตอรี่ Li-Ion แบบชาร์จใหม่ได้ ชาร์จผ่านพอร์ตอนุกรม USB ของฮาร์ดแวร์ชาร์จของคุณ ตรวจสอบการชาร์จของคุณ

- หลีกเลี่ยงน้ำร้อน น้ำเย็นเกินไป น้ำดื่มที่มีคาร์บอนไดออกไซด์ น้ำดื่มที่มีส่วนผสมของผลไม้ น้ำดื่มที่มีส่วนผสมของนม

- ไม่ควรนำไปใส่ในตู้เย็นหรือแช่ในตู้เย็นหรือแช่ในตู้เย็น

- ก่อนดื่ม กรุณาตรวจสอบว่าขวดของคุณไม่มีรอยร้าวหรือรอยแตก

- อย่า ใส่เครื่องสำอางค์ลงใน ใส่เครื่องสำอางค์หรือครีมทาผิวของคุณลงในขวดน้ำ

- อย่า นำเข้าไมโครเวฟหรืออบแห้ง

- อย่า ล้างด้วยสารเคมีที่มีสารฟอกขาว, คลอรีน, สารกัดกร่อน หรือสารเคมีที่รุนแรง

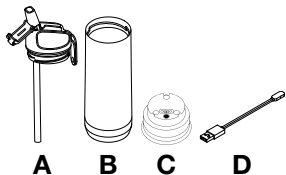
- อย่า นำหลอดฟลอปท็อปที่เสียหายกลับมาใช้

- อย่า นำขวดที่มีเซ็นเซอร์ พัดไปใส่ในกระเป๋า เพื่อปกป้องการกระแทก



# HidrateSpark STEEL

## Panduan mula pantas



A. Penutup minum  
B. Badan botol

C. Getah sensor  
D. Kabel pengecasan

### SOKONGAN

Kami di sini untuk menyokong anda. Jika anda perlu menghubungi kami, berikut adalah caranya:

Berualazam dengan kami di laman web kami

[hidratespark.com](http://hidratespark.com)

E-mel

[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

Dalam Aplikasi

Bantuan

Untuk maklumat lanjut dan amalan terbaik, sila lawati [hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) untuk menyemak manual pengguna.

### PENINGATAN BERCAHAYA

- Apabila menyediakan botol anda, anda mempunyai pilihan untuk memilih warna peringatan bercahaya anda dalam bahagian Botol dalam Aplikasi.
- Sila lihat [hidratespark.com/pages/guide](http://hidratespark.com/pages/guide) untuk melihat semua peringatan bercahaya dan maklumat lanjut.

### PELERAIAN & PEMASANGAN GETAH SENSOR

- Untuk mengeluarkan getah daripada badan, terbalikkan botol dan buka skru getah ke arah lawan jam daripada badan sehingga getah boleh ditarik dengan mudah.



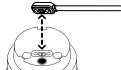
- Untuk memasang getah ke dalam badan, terbalikkan botol dan skru ke arah jam badan sehingga getah terkunci. Sila pastikan getah dipasang sepenuhnya dan dikunci ke badan untuk memastikan bacaan minuman yang tepat.



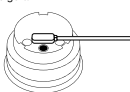
- ⚠ Setelah memasang semula, kami mengesyorkan supaya anda mengukur semula sensor anda dalam aplikasi.**

### ARAHAN BATERI DAPAT DICAS SEMULA

- Untuk mengemas, terbalikkan botol dan keluaran getah.



- Letakkan getah di atas permukaan rata dan pasang hujung kabel pengecasan HidrateSpark magnetik ke getah.



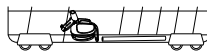
- Semasa pengecasan, getah anda akan bercahaya dan BERKELIP HIJAU.
- Setelah dicas sepenuhnya, getah anda akan kekal BERCAHAYA HIJAU.

### ARAHAN PEMBERSIHAN

- Sebelum mencuci, SENTIASA tanggalkan getah sensor. Getah sensor hanya boleh dibersihkan dengan menggunakan kain lembap. JANGAN rendam atau menggunakan mesin pinggan mangkuk untuk getah sensor.
- Bilas penutup, straw dan badan keluli tahan karat dengan teliti sebelum penggunaan pertama.
- BILAS PENUTUP, STRAW & BADAN KELULI TAHAN KARAT SELEPAS SETIAP PENGGUNAAN dengan pancuran di kedudukan buka.



- Penutup dan Straw adalah Selamat Mesin Basuh Pinggan Mangkuk Rak Atas.



- Badan adalah HANYA CUCIAN TANGAN. Untuk membersihkan getah sensor hanya gunakan kain lembap. Jangan rendam atau menggunakan mesin pinggan mangkuk untuk getah sensor.



- SENTIASA SIMPAN BOTOL DENGAN PENUTUP, STRAW & GETAH SENSOR DITANGGALKAN untuk membolehkan bahagian untuk kering sepenuhnya.



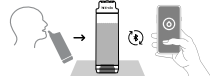
- ⚠ Setelah memasang semula, kami mengesyorkan supaya anda mengukur semula sensor anda dalam aplikasi.**

### MUAT TURUN APLIKASI



- Muat turun Aplikasi Botol Air Pintar HidrateSpark kami daripada App Store atau di Google Play.
- Periksa bahawa anda mempunyai sambungan internet dan Bluetooth anda dihidupkan. Ikuti langkah dalam aplikasi untuk membuat akaun, tetapkan parameter untuk tujuan penghidratan peribadi, tambahkan botol anda ke profil anda, dan tetapkan pemberitahuan dan peringatan cahaya anda.

- Tetapkan botol anda selepas setiap isian semula dan minum. Ingat untuk meyerapkan aplikasi berhempan botol setiap hari supaya air anda dijejaki dengan betul.



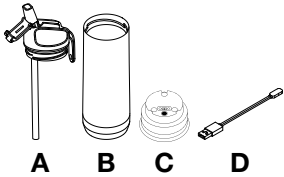
### PERHATIAN

- JANGAN bebankan atau memecahkan getah sensor kerana ia boleh merosakkan elektronik dalam.
- Keluli HidrateSpark anda menggunakan bateri liti-ion siap pasang yang boleh dicas semula. Botol termasuk kabel pengecasan USB magnetik untuk semua keperluan pengecasan anda.
- Produk TIDAK direka untuk cecair panas. Gunakan hanya dengan cecair sejuk.
- Tidak boleh digunakan dengan minuman berkarbonat atau pulpa.
- Sebelum minum, pastikan penutup diikat dengan betul ke badan dan diskrus sepenuhnya.
- JANGAN isi berlebihan. Isi cecair di bawah garis isian untuk mengelakkan tumpahan secara tidak sengaja.
- JANGAN gunakan gelombang mikro atau bekukannya.
- JANGAN gunakan pembersih yang mengandungi peluntur, klorin, bahan lelasan dan/atau bahan kimia yang kasar.
- JANGAN terus gunakan jika produk rosak.
- JANGAN bawa botol yang mengandungi cecair di dalam beg untuk membantu mencegah pembukaan secara tidak sengaja.
- Disyorkan untuk kegunaan dalaman dan pejabat sahaja.
- Disyorkan pengukuran semula jika botol anda terkena impak jatuh.



# HidrateSpark STEEL

## त्वरित प्रारंभ मार्गदर्शिका



A. स्ट्रॉन डककन  
B. बोतल बाँटी

C. सेंसर पक  
D. चार्जिंग केबल

### सहायता

हम यहाँ आपकी सहायता के लिए हैं।  
अगर आपको कभी भी सहायता चाहिए तो हमसे संपर्क करने की जरूरत पड़ेगी ऐसा करें:

हमारी वेबसाइट

[hidratespark.com](https://hidratespark.com) पर हमसे चर्चा करें।

यहाँ ईमेल करें  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

हमारी ऐप में  
सदद

अधिक जानकारी और सर्वश्रेष्ठ पृष्ठ व्यवहार के लिए,  
उपयोगकर्ता मैनुअल को देखने के लिए कृपया  
[hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) पर जाएं।

### चमक अनुसूचिका

- अपनी बोतल को सेटअप करने समय आपको पास ऐप के बोतल अनुभाग में चमक रंग अनुसूचिका चुनने का विकल्प होगा है।
- सभी चमक अनुसूचिकाओं और अपने जानकारी देखने के लिए कृपया [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) देखें।

### सेंसर पक को इतिअसंबल और असंबल करना

- पक को बाँटी में इतिअसंबल करने के लिए, बोतल को ऊपर में नीचे घुमाएं और पक को तब तक घुमाई की सुइयों की वरिपरित दक्षिा में असंस्कर करें जब तक पक मुकूल हो कर नकिल न जाए।



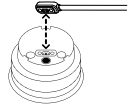
- पक को बाँटी में असंबल करने के लिए, बोतल को ऊपर में नीचे घुमाएं और पक को तब तक घुमाई की सुइयों की दक्षिा में कसों जब तक वह टोक में न बँड जाए। सुनिश्चित करें कि पक पूरी तरह से असंबल हो गया है और सपिंग के सटीक पडन को सुनिश्चित करने के लिए बाँटी में कम नया है।



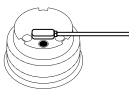
- ⚠️ हम सफाई करने हैं कि फरिज में असंबल करने पर सेंसर को ऐप के अतिर फरिज में केलिब्रेट करें।

### रीचार्ज होने योग्य बैटरी के लिए निर्देश

- चार्ज करने के लिए, बोतल को उलटा करें और पक को नकालें।



- पक को समतल सतह पर रखें और HidrateSpark चार्जिंग केबल के चुकीय सपिंग को पक में जोड़ दें।



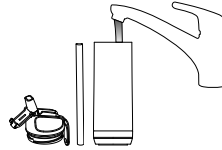
- चार्ज होने समय पक एकामति होगा और हरा चमकेगा।
- एक बार पूरी तरह से चार्ज होने पर पक महारा हरा रहेगा।

### सफाई निर्देश

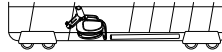
- धुवाई में पहले, हमें या सेंसर पक को नकालें। एक मिनट पक को उपयोग करने हुए केवल सेंसर पक को माफ कर्ना जाना चाहिए। कभी भी सेंसर पक को न धुवाएं या न इतिबाल करें।

- एचएम उपयोग में पहले डककन, स्ट्रॉन और स्टैन नसे सटील बाँटी को अच्छी तरह में धोएं।

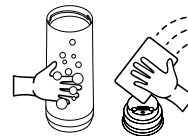
- एचएम क उपयोग के बाद सुखी सुनिश्चित नसे में डककन, स्ट्रॉन और स्टैन नसे सटील बाँटी को धोएं।



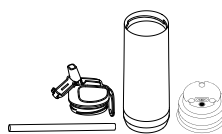
- डककन और स्ट्रॉन वीएच-डिजिबॉनर सुरक्षित हैं।



- बाँटी के बल हाथ में धोने के लिए है। सेंसर पक को धोने के लिए के बल नीचे कनेकल उपयोग करें। कभी भी सेंसर पक को न धुवाएं या न इतिबाल करें।



- बोतल के इतिभों को पूरी तरह से सुखने देने के लिए हमें या डककन, स्ट्रॉन और सेंसर पक नकाल कर ही भंडारित करें।



- ⚠️ हम सफाई करने हैं कि फरिज में असंबल करने पर सेंसर को ऐप के अतिर फरिज में केलिब्रेट करें।

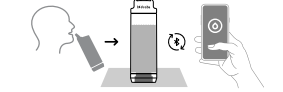
### ऐप डाउनलोड करें



- App Store में या Google Play पर हमारी मुकूल HidrateSpark स्मार्टर बाँटल ऐप डाउनलोड करें।

- जबि करे कि आपके पास इंटरनेट कनेकलन है और आपका इंटरनेट कनेकलन ठीक है। एक खाता बनाने के लिए ऐप में चरको का पासवर्ड करें, वैकल्पिक हाइड्रेटेशन लक्कर के लिए प्रॉफाइल सेट करें, अपने प्रॉफाइल में बाँटल ओई।

- हर रीफ्रिज और स्ट्रिक के बाद अपनी बाँटल को सेट डाउन करें। एचएम बोतल के पास ऐप को सफि करना बाद रकें जबिसे आपके पानी को सही रूप में ट्रेक कर्ना जा सके।



### ध्यान दें

- सेंसर पक को ओवरलोड न करें या नोडोईनहीं कर्ना कि हमें अंतरिक इलेक्ट्रॉनिक्स क्लेजिफिकेशन हो सकेगी है।

- आपकी HidrateSpark Steel एक अंतररिफ्रिज वीएचएम-असंबल बैटरी का उपयोग करती है। आपकी सभी चार्जिंग इन्टरफेस के लिए बोतल में एक चुकीय स्मार्टबी चार्जिंग केबल शामिल होगी है।

- उत्पादक त्रुटि त्रुटि के लिए नहीं बनाया गया है। केवल ठंडे तरल को सपिंग उपयोग करें।

- कार्बोनेटेड या सुदृदार पेयों के लिए उपयोग के लिए नहीं है।

- पीने में पहले, सुनिश्चित कर लें कि डककन की सुखी बाँटी पर टोक में बँडी हुई है और पूरी तरह से कमी हुई है।

- सीमा में अक्षि न करें। दुरुपटनायन फीलने से बचाने के लिए तरल को चुन ही नक करें।

- माइक्रोवेव या सुखी नहीं करें।

- सुखी, क्लोरिन, एचएम और/या कठोर रसायनों वाले क्लोरिन का उपयोग न करें।

- यदि उत्पाद क्लेजिफिकेशन हो जाता है तो उनका उपयोग जारी न रखें।

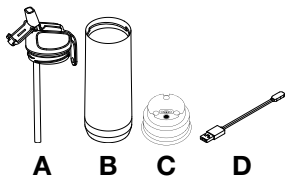
- दुरुपटनायन सुखना रोकने के लिए तरल में चरी बाँटल को रेंव में न लें जाएं।

- केवल इन्डोअर और ऑफिस में एचएम के लिए अनुसूचिका।
- यदि आपकी बाँटल सफि जाती है तो फरिज में केलिब्रेटेशन के लिए सफाई करें।



# HidrateSpark STEEL

## Panduan Cepat



A. Tutup Sedotan  
B. Bodi botol  
C. Keping Sensor  
D. Kabel Pengisi Daya

### DUKUNGAN

Kami di sini mendukung Anda.

Jika Anda perlu menghubungi kami, begini caranya:

Ngobrol dengan kami di laman  
[hidratespark.com](https://hidratespark.com)

Email  
[support@hidrate.me](mailto:support@hidrate.me)

Pada Aplikasi  
Bantuan

Untuk informasi lebih lanjut dan praktik terbaik, silakan kunjungi [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) untuk meninjau manual pengguna.

### PENGINGAT BERSINAR

- Saat mengatur botol, Anda memiliki pilihan untuk memilih warna cahaya pengingat di bagian Botol App.
- Silakan lihat [hidratespark.com/pages/guide](https://hidratespark.com/pages/guide) untuk melihat semua pengingat cahaya dan informasi lebih lanjut.

### PERAKITAN & PEMBONGKARAN KEPING SENSOR

- Untuk membongkar keping dari bodi, baliklah botol dan buka keping berlawanan arah jarum jam dari bodi sampai keping terlepas.



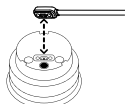
- Untuk merakit keping ke bodi, baliklah botol dan putar keping searah jarum jam ke bodi sampai keping masuk ke tempatnya. Pastikan keping sudah terpasang sempurna dan diamankan ke bodi supaya pembacaan seruput akurat.



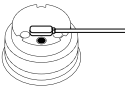
- ⚠ Saat perakitan, kami merekomendasikan kalibrasi ulang sensor Anda pada aplikasi.

### INSTRUKSI BATERAI ISI ULANG

- Untuk mengisi daya, baliklah botol dan keluarkan keping.



- Tempatkan keping pada permukaan datar dan pasang ujung magnetis kabel pengisian daya HidrateSpark ke keping.



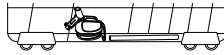
- Saat mengisi daya keping Anda akan berpendar dan BERKEDIP HIJAU.
- Setelah terisi penuh keping Anda akan tetap MENYALA HIJAU.

### INSTRUKSI PEMBERSIHAN

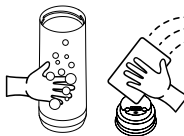
- Sebelum dicuci, SELALU copot keping sensor. Keping sensor hanya dibersihkan dengan kain lembap. JANGAN PERNAH mencelup atau mencuci keping sensor.
- Cuci tutup, sedotan dan bodi stainless steel dengan saksama sebelum penggunaan pertama.
- BASUH TUTUP, SEDOTAN & BODI STAINLESS STEEL SETELAH SETIAP PENGGUNAAN dengan posisi cerat terbuka.



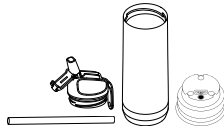
- Tutup dan Sedotan Aman untuk pencuci piring Top-Rack.



- Bodi HANYA DICUCI TANGAN. Untuk membersihkan keping sensor cukup gunakan kain lembap saja. Jangan pernah mencelup atau mencuci keping sensor.



- SELALU SIMPAN BOTOL DENGAN TUTUP, SEDOTAN & KEPING SENSOR DICOPOT supaya semua bagian benar-benar kering.

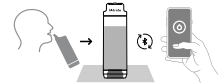


- ⚠ Saat perakitan, kami merekomendasikan kalibrasi ulang sensor Anda pada aplikasi.

### UNDUH APLIKASI



- Unduh Aplikasi gratis Botol Air Pintar HidrateSpark dari App Store atau Google Play.
- Pastikan Anda memiliki koneksi internet dan Bluetooth Anda dihidupkan. Ikuti langkah-langkah pada aplikasi untuk membuat akun, mengatur parameter untuk tujuan hidrasi khusus, menambahkan botol ke profil Anda, dan mengatur notifikasi push dan pengingat cahaya.
- Taruhlah botol Anda setelah setiap isi ulang dan minum. Ingatlah untuk menyinkronkan aplikasi di dekat botol setiap hari sehingga air Anda terlacak dengan tepat.



### PERHATIAN

- JANGAN membebani atau menekan keping sensor karena dapat merusak elektronik internal.
- HidrateSpark Steel Anda menggunakan baterai li-ion bawaan yang dapat diisi ulang. Botol termasuk kabel pengisian USB magnetik untuk semua kebutuhan pengisian Anda.
- Produk TIDAK dirancang untuk cairan panas. Hanya gunakan cairan dingin.
- Tidak untuk minuman berkarbonasi atau bubur.
- Sebelum minum, pastikan tutupnya terpasang dengan benar ke bodi botol dan kencangkan sepenuhnya.
- JANGAN diisi berlebihan. Isi cairan sampai garis pengisian atau di bawahnya untuk menghindari tumpahan yang tidak disengaja.
- JANGAN masukkan microwave atau dibekukan.
- JANGAN gunakan pembersih yang mengandung pemutih, klorin, abrasif dan / atau bahan kimia yang keras.
- JANGAN terus digunakan jika produk rusak.
- JANGAN bawa botol berisi cairan di dalam tas untuk mencegah pembekuan tak disengaja.
- Disarankan hanya untuk penggunaan dalam ruangan dan di kantor.
- Direkomendasikan kalibrasi ulang jika botol Anda terkena benturan.

## FCC

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HildrateSpark may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user's manual or instruction manual for an intentional or unintentional radiator shall caution the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. In cases where the manual is provided only in a form other than paper, such as on a computer disk or over the Internet, the information required by this section may be included in the manual in that alternative form, provided the user can reasonably be expected to have the capability to access information in that form.

## ISED

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux flux RSS exemptés de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence; et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

**Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**Énoncé d'exposition aux rayonnements:** Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ioniques RSS-102 Pour un environnement incontrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un Distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.